

Меморандум между Правительством Республики Беларусь и Правительством Королевства Испания об экономическом и промышленном сотрудничестве*

Вступает в силу 1 декабря 2017 года

* Утвержден постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 29 августа 2017 г. № 657 «Об утверждении Меморандума между Правительством Республики Беларусь и Правительством Королевства Испания об экономическом и промышленном сотрудничестве» (Национальный правовой Интернет-портал Республики Беларусь, 31.08.2017, 5/44128).

Правительство Республики Беларусь и Правительство Королевства Испания, именуемые в дальнейшем Сторонами, учитывая дружественные отношения между обоими государствами, желая способствовать развитию взаимоотношений в области экономики и промышленности, признавая взаимную выгоду, которая будет получена Сторонами от расширения сотрудничества в экономической и промышленной сферах, согласились о нижеследующем:

I

Стороны будут содействовать двустороннему сотрудничеству в экономической и промышленной областях на основе принципов равенства и взаимной выгоды.

II

Стороны будут способствовать развитию сотрудничества между обеими странами в области экономики и промышленности в целях расширения и диверсификации экономических связей.

Стороны также будут поощрять сотрудничество между физическими лицами, предприятиями и организациями обоих государств в соответствии с положениями действующего национального законодательства и с учетом международных договоров государств-Сторон.

III

Сотрудничество в области экономики и промышленности будет осуществляться Сторонами, в частности, но не исключительно, по следующим направлениям:

изучение и расширение возможностей сотрудничества в различных отраслях экономики и предпринимательства, в том числе сельском хозяйстве, промышленности и сфере услуг, не затрагивающих международных обязательств, взятые на себя государствами каждой из Сторон;

рассмотрение и отбор проектов, представляющих взаимный интерес, в таких отраслях, как промышленность, строительство, переработка природных ресурсов и энергетика, а также проектов в социальной сфере. Обе Стороны будут способствовать осуществлению указанных проектов как государственными, так и частными компаниями обоих государств;

выявление, изучение и поиск решения проблем экономического и делового характера, которые могут возникнуть в процессе развития двусторонних отношений в различных отраслях экономики, в том числе в сельском хозяйстве, промышленности и сфере услуг;

создание государством принимающей Стороны благоприятных условий для инвестиций из государства другой Стороны и сотрудничество в реализации проектов; консультации и сотрудничество по защите прав собственности, патентов и авторских прав в рамках положений, предусмотренных законодательством государств обеих Сторон; обмен информацией экономического, статистического и технического характера между учреждениями, компаниями и хозяйственными организациями обоих государств; отбор и поддержка потенциальных проектов по технической помощи, которые могут финансироваться за счет средств многосторонних финансовых учреждений; другие согласованные Сторонами формы сотрудничества.

IV

Стороны намерены поощрять развитие двусторонних отношений в сфере экономики и промышленности путем заключения конкретных соглашений в областях, представляющих взаимный интерес.

V

В целях расширения сотрудничества в сфере экономики и промышленности обе Стороны будут уделять особое внимание конкретным проблемам малых и средних предприятий, а также микропредприятий.

VI

Стороны придают особое значение тем видам деятельности, которые будут способствовать развитию сотрудничества между ними, таким как ярмарки, специализированные выставки, симпозиумы, семинары и другие аналогичные виды сотрудничества, и будут содействовать организации указанных мероприятий и поощрять участие в них предприятий и учреждений обоих государств.

VII

Споры, возникающие между Сторонами при применении и толковании настоящего Меморандума, разрешаются путем двусторонних переговоров и консультаций.

VIII

Для практической реализации и развития положений настоящего Меморандума создается Совместная межправительственная Белорусско-Испанская комиссия по экономическому и промышленному сотрудничеству (далее – Совместная комиссия), состоящая из представителей обеих Сторон.

Сопредседателем Совместной комиссии от белорусской стороны является заместитель Министра иностранных дел. В заседаниях Совместной комиссии также будет принимать участие заместитель Министра экономики Республики Беларусь. Сопредседателем Совместной комиссии от испанской стороны является Генеральный директор по международной торговле и инвестициям Министерства экономики, промышленности и конкурентоспособности.

По взаимному согласию Сторон представители государственных учреждений и ведомств обоих государств могут принимать участие в деятельности Совместной комиссии в качестве советников.

Если Стороны сочтут это необходимым, Совместная комиссия вправе учреждать рабочие группы для обсуждения конкретных вопросов, а также вносить предложения о рассмотрении конкретных соглашений, касающихся данных вопросов.

Совместная комиссия проводит свои заседания раз в два года поочередно на территории каждой из стран с тем, чтобы обеспечить реализацию положений настоящего

Меморандума и контроль за развитием сотрудничества в рамках его реализации, а также проведение анализа и укрепление путей расширения и углубления этого сотрудничества.

IX

Применение настоящего Меморандума не затрагивает международных обязательств государств-Сторон. При его применении не затрагиваются обязательства, вытекающие из членства Королевства Испания в Европейском союзе и членства Республики Беларусь в региональных или субрегиональных союзах, включая международные организации региональной экономической интеграции.

Настоящий Меморандум не может толковаться или применяться в целях аннулирования или оказания иного негативного влияния на обязательства, вытекающие из соглашений, заключенных между Европейским союзом и Республикой Беларусь или Европейским союзом и его государствами-членами, с одной стороны, и Республикой Беларусь – с другой.

X

Настоящий Меморандум начнет действовать через 60 (шестьдесят) дней с даты получения последнего из письменных уведомлений, которыми Стороны уведомят друг друга о выполнении необходимых внутригосударственных процедур, и будет действовать в течение неопределенного времени. В случае если одна из Сторон письменно уведомит другую Сторону о намерении прекратить действие настоящего Меморандума, его действие прекращается по истечении 6 (шести) месяцев с даты получения указанного уведомления.

XI

Прекращение действия настоящего Меморандума не повлияет на реализацию начатых, но не завершенных в течение срока его действия проектов или договоренностей. Такие проекты и договоренности должны быть осуществлены в полном объеме в соответствии с условиями, предусмотренными положениями заключенных соглашений.

Совершено в Мадриде 13 июня 2017 г. в двух экземплярах, каждый на русском и испанском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

**За Правительство
Республики Беларусь
Министр иностранных дел
Владимир МАКЕЙ**

**За Правительство
Королевства Испания
Государственный секретарь по торговле
Мария Луиса ПОНСЕЛА ГАРСИЯ**